



## **Publicatie productdossier AGOS, Rijksdienst voor Ondernemend Nederland, Registratie productdossiers Klenovecký syrec (BGA) en Focaccia di Recco col formaggio (BGA)**

Gelet op artikel 2 van het Instellingsbesluit Adviescommissie geografische aanduidingen, oorsprongsbenamingen en gegarandeerde traditionele specialiteiten maakt de Rijksdienst voor Ondernemend Nederland de volgende publicaties in Publicatieblad L 008 van de Europese Unie van 14 januari 2015 bekend.

Met onderstaande verordeningen wordt de inschrijving van twee productdossiers in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen bekendgemaakt.

### **UITVOERINGSVERORDENING (EU) 2015/37 VAN DE COMMISSIE van 6 januari 2015 tot inschrijving van een benaming in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen (Klenovecký syrec (BGA))**

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees parlement en de Raad van 21 november 2012 inzake kwaliteitsregelingen voor landbouwproducten en levensmiddelen<sup>(1)</sup>, en met name artikel 52, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 50, lid 2, onder a), van Verordening (EU) nr. 1151/2012 is de door Slowakije ingediende aanvraag tot registratie van de benaming „Klenovecký syrec” bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie*<sup>(2)</sup>.
- (2) Aangezien bij de Commissie geen bezwaren zijn ingediend overeenkomstig artikel 51 van Verordening (EU) nr. 1151/2012, moet de benaming „Klenovecký syrec” worden ingeschreven in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

#### **Artikel 1**

De benaming „Klenovecký syrec” (BGA) wordt ingeschreven in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen.

Met de in de eerste alinea vermelde benaming wordt een product aangeduid van categorie 1.3. Kaas, als opgenomen in bijlage XI bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 668/2014 van de Commissie<sup>(3)</sup>.

#### **Artikel 2**

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

*Gedaan te Brussel, 6 januari 2015.*

*Voor de Commissie,  
namens de voorzitter,  
Phil HOGAN  
Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 343 van 14.12.2012, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB C 269 van 15.8.2014, blz. 2.

<sup>(3)</sup> Uitvoeringsverordening (EU) nr. 668/2014 van de Commissie van 13 juni 2014 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees parlement en de Raad inzake kwaliteitsregelingen voor landbouwproducten en levensmiddelen (PB L 179 van 19.6.2014, blz. 36).



## UITVOERINGSVERORDENING (EU) 2015/39 VAN DE COMMISSIE van 13 januari 2015 tot inschrijving van een benaming in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen (Focaccia di Recco col formaggio (BGA))

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees parlement en de Raad van 21 november 2012 inzake kwaliteitsregelingen voor landbouwproducten en levensmiddelen<sup>(1)</sup>, en met name artikel 52, lid 3, onder b),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 50, lid 2, onder a), van Verordening (EU) nr. 1151/2012 is de aanvraag van Italië tot registratie van de naam „Focaccia di Recco col formaggio” bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie*<sup>(2)</sup>.
- (2) Portugal, het Verenigd Koninkrijk en de in Dubai (Verenigde Arabische Emiraten) gevestigde onderneming Fresh Gourmet Catering LLC hebben overeenkomstig artikel 51, lid 1, van Verordening (EU) nr. 1151/2012 bezwaar aangetekend tegen deze registratie. De met redenen omklede bezwaarschriften van Portugal en het Verenigd Koninkrijk zijn door de Commissie onderzocht en ontvankelijk bevonden in de zin van artikel 10 van Verordening (EU) nr. 1151/2012. Aangezien de onderneming Fresh Gourmet Catering LLC werd geacht geen rechtmatig belang te hebben, werd haar bezwaarschrift onontvankelijk verklaard op grond van artikel 51, lid 1, van die verordening.
- (3) De bezwaarschriften, waarom werd verzocht door twee klanten (de ene met vestiging in Portugal en de andere in het Verenigd Koninkrijk) van een Italiaans bedrijf in het geografische gebied dat het product in diepgevroren vorm verkoopt, hebben voornamelijk betrekking op de benaming en op het verbod op voorbakken, diepvriezen en andere conserveringstechnieken.
- (4) Overeenkomstig artikel 51, lid 3, van bovengenoemde verordening heeft de Commissie bij brieven van 20 december 2013 Italië en Portugal enerzijds en Italië en het Verenigd Koninkrijk anderzijds verzocht te trachten overeenstemming te bereiken. Overeenkomstig dat artikel heeft Italië zijn verslag over het einde van de overlegtermijn bij brieven van 15 april 2014 verstrekt. Aangezien de betrokken lidstaten binnen de termijn van drie maanden geen overeenstemming hebben bereikt, moet de Commissie krachtens artikel 52, lid 3, onder b), van die verordening, een handeling vaststellen.
- (5) De bezwaarden voeren aan dat de registratie van de benaming „Focaccia di Recco col formaggio” als beschermde geografische aanduiding (BGA) op grond van Verordening (EU) nr. 1151/2012 met rechtsonzekerheid gepaard gaat, omdat Italië „Focaccia al formaggio di Recco” (hetzelfde product, maar met een naam die verschilt van de voor registratie voorgestelde naam) bij ministerieel decreet van 18 juli 2000, laatstelijk gewijzigd op 5 juni 2014, heeft ingeschreven op de „nationale lijst van traditionele agrovoedingsmiddelen”. De benaming „Focaccia di Recco col formaggio” bestaat niet alleen naast de benaming „Focaccia al formaggio di Recco”, ze zou ook niet traditioneel zijn, aangezien ze pas na 2000 in zwang is geraakt.
- (6) Krachtens artikel 7, lid 1, onder a), van Verordening (EU) nr. 1151/2012 is het niet vereist dat de benaming van een BGA traditioneel is. Een benaming kan als BGA worden geregistreerd als ze wordt gebruikt in de handel of in het dagelijkse taalgebruik, en alleen in de talen die historisch werden of worden gebruikt ter beschrijving van het specifieke product in het afgebakende geografische gebied. Aangezien is aangetoond dat de benaming „Focaccia di Recco col formaggio” wordt gebruikt in de handel en in het dagelijkse taalgebruik, en in de taal die wordt gebruikt in het afgebakende geografische gebied, is de registratie van deze benaming als BGA dus in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 1151/2012.
- (7) De benaming „Focaccia al formaggio di Recco” mag niet worden gebruikt voor producten die niet in overeenstemming zijn met het productdossier van het geregistreerde product „Focaccia di Recco col formaggio”.
- (8) Daarnaast beroepen de bezwaarden zich ook op de in artikel 10, lid 1, onder c), van Verordening (EU) nr. 1151/2012 genoemde grond voor bezwaar: de registratie van de voorgestelde naam zou schade toebrengen aan het bestaan van producten die, te rekenen vanaf de in artikel 50, lid 2, onder a), van die verordening genoemde datum van bekendmaking, ten minste vijf jaar legaal op de markt zijn. Door het in het productdossier opgenomen verbod op voorbakken, diepvriezen of andere conserveringstechnieken, dat ook is overgenomen in punt 3.6 van het enig document, zouden de bezwaarden „Focaccia di Recco col formaggio” niet diepgevroren kunnen invoeren of op de markt brengen.
- (9) De schade aan het bestaan van het diepgevroren product met de naam „Focaccia al formaggio di Recco” zou echter enkel toe te schrijven zijn aan de inhoud van het productdossier van de voorgestelde benaming „Focaccia di Recco col formaggio”, meer bepaald aan het verbod op voorbakken, diepvriezen en andere conserveringstechnieken. Aangezien dit verbod in het



productdossier van de voorgestelde benaming tot de prerogatieven van de aanvragende groep behoort en de inhoud van het productdossier in overeenstemming is met artikel 7, lid 1, van Verordening (EU) nr. 1151/2012, kan de vermeende schade aan bestaande producten de registratie op zich niet beletten.

- (10) Bovendien heeft de Italiaanse regering bij decreet van het „Ministero delle Politiche Agricole e Forestali” van 13 februari 2012 voorlopige nationale bescherming toegekend aan de benaming „Focaccia di Recco col formaggio”. In Italië mag deze benaming uitsluitend worden gebruikt voor een product dat is vervaardigd volgens het productdossier dat bij de bij de Commissie ingediende aanvraag tot registratie van de benaming „Focaccia di Recco col formaggio” is gevoegd. Tegen deze achtergrond zou de toekenning van een overgangsperiode aan de bezwaarden, die het product invoeren en in Portugal en het Verenigd Koninkrijk gevestigd zijn, onbegrijpelijk zijn. In elk geval mogen de merken die vóór de datum waarop de aanvraag tot bescherming van de benaming „Focaccia di Recco col formaggio” bij de Commissie is ingediend, zijn gedeponeerd of ingeschreven, of die rechten hebben verworven door gebruik te goeder trouw op het grondgebied van de Unie, verder worden gebruikt en vernieuwd niettegenstaande de registratie van de benaming.
- (11) De bezwaarden voeren ook aan dat het productdossier, en met name de bepalingen betreffende de bewaring van het product, de normen inzake levensmiddelenhygiëne zou schenden. Het verbod op voorbakken, diepvriezen, invriezen en andere conserveringstechnieken zou de bewaring en dus de voedselveiligheid van het product in het gedrang kunnen brengen. Daarenboven zou het productdossier te strenge en onwettige normen bevatten waarmee wordt beoogd de fasen die volgen op de vervaardiging van het product en zelfs de consumptie na verkoop te regelen. In werkelijkheid bevat het productdossier geen bepalingen die niet stroken met de hygiënenormen. Het is enkel zo dat het product niet meer met de beschermde benaming mag worden verkocht wanneer het noodzakelijk blijkt die verboden conserveringstechnieken toe te passen. Het productdossier is in elk geval ondergeschikt aan de algemene wetgeving van de Unie. Wat de aard en de doelstellingen van de bepalingen van het productdossier betreft, deze geven slechts de kenmerken weer waarover het product met de naam „Focaccia di Recco col formaggio” moet beschikken wanneer het in de handel wordt gebracht en hebben dus betrekking op de vervaardiging van het product met deze naam; ze zeggen niets over de omstandigheden waarin het product na de verkoop wordt geconsumeerd.
- (12) Ook beweren de bezwaarden dat het verbod op elke vorm van conservering een onrechtmatige beperking van het vrije verkeer van een legaal vervaardigd product inhoudt door middel van een voorschrift dat geen enkel verband houdt met de bescherming van het product. In feite kan het product vrij in het verkeer worden gebracht, maar mag de naam niet worden aangebracht op een product dat niet in overeenstemming is met het productdossier. Grond hiervoor is de doelstelling van Verordening (EU) nr. 1151/2012, die erin bestaat de namen van geregistreerde geografische aanduidingen te beschermen.
- (13) Rekening houdend met deze elementen mag de benaming „Focaccia di Recco col formaggio” worden ingeschreven in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen.
- (14) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité kwaliteitsbeleid inzake landbouwproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

#### **Artikel 1**

De benaming „Focaccia di Recco col formaggio” (BGA) wordt ingeschreven in het register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen.

Met de in de eerste alinea vermelde benaming wordt een product aangeduid van categorie 2.3 (Brood, gebak, suikerwerk, biscuits en andere bakkerswaren) van bijlage XI bij Uitvoeringsverordening (EU) nr. 668/2014 van de Commissie<sup>(3)</sup>.

#### **Artikel 2**

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

*Gedaan te Brussel, 13 januari 2015.*

*Voor de Commissie*  
*De voorzitter*  
*Jean-Claude JUNCKER*



---

(<sup>1</sup>) PB L 343 van 14.12.2012, blz. 1.

(<sup>2</sup>) PB C 155 van 1.6.2013, blz. 13.

(<sup>3</sup>) Uitvoeringsverordening (EU) nr. 668/2014 van de Commissie van 13 juni 2014 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EU) nr. 1151/2012 van het Europees parlement en de Raad inzake kwaliteitsregelingen voor landbouwproducten en levensmiddelen (PB L 179 van 19.6.2014, blz. 36).